

ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟ ΤΕΛΟΣ
ΠΛΗΡΩΘΗΚΕ

ΑΘΗΝΑ

ΙΟΥΛΙΟΣ

1987

ΕΤΟΣ 12

Αρ. φύλλου 121

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΠΟΘΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ.

Ιδρυτής - Διευθυντής: ΠΑΝ. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, Γεν. Επιθεωρητής, Ιφγενείας 59 Καλλιθέα - Τηλ. 95 96 478

Ο ΝΕΟΣ ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΠΕΙΡΑΙΑ ΜΑΣ ΓΡΑΦΕΙ

Κύριε Διευθυντά, αναλαμβάνοντας τα καθήκοντά μου ως Νομάρχης Πειραιά και αναγνωρίζοντας ειλικρινά τον αποφασιστικό ρόλο του τύπου στη διαμόρφωση των απαραίτητων όρων για την οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική ανάπτυξη του τόπου, θεωρώ χρέος μου να έχω σήμερα μαζί σας, με την παρούσα, μια επικοινωνία γνωριμίας.

Πίστη μου είναι ότι οι υποδείξεις, οι προτάσεις και η καλόπιστη κριτική της Εφημερίδας σας θα συμβάλλουν καθοριστικά στην κατεύθυνση μιας ανοδικής αναπτυξιακής πορείας του χώρου ευθύνης της Νομαρχίας σε όλους τους τομείς.

Παράλληλα εκτιμώ ότι μέσα από μια ειλικρινή συνεργασία, με κοινό στόχο το στέριωμα της αλήθειας και την κατοχύρωση της διαφάνειας στο δημόσιο βίο, που και σταθερή επιλογή μας είναι και η Εφημερίδα σας υπηρετεί, ωφελημένος θα είναι ο Λαός και τα συμφέροντά του.

Ο Νομάρχης Πειραιά
ΕΥΤΥΧΗΣ ΚΟΝΤΟΜΑΡΗΣ

ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ
ΤΟΥ ΝΟΜΑΡΧΗ ΕΥΤΥΧΗ ΚΟΝΤΟΜΑΡΗ



Είναι 40 χρονών και γεννήθηκε στη Λευκίμη της Κέρκυρας από φτωχή αγροτική οικογένεια. Τελείωσε το Γυμνάσιο - Λύκειο στη γενέτειρά του. Το 1971 παίρνει το δίπλωμα του Πολιτικού Μηχανικού από το Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο.

Από το Δεκέμβριο του 1971 μέχρι τον Απρίλιο του 1974 υπηρετεί τη στρατιωτική του θητεία στην Αεροπορία. Το 1974 γίνεται μέλος του Συλλόγου Πολιτικών Μηχανικών και συμμετέχει σε ομάδες εργασίας, τόσο του Συλλόγου όσο και του Τεχνικού Επιμελητηρίου Ελλάδας. Μέλος του ΠΑΣΟΚ από το 1975 διετέλεσε Γραμματέας της Νομαρχιακής Επιτροπής Δυτ. Αθήνας από το 1979 μέχρι το 1981. Το 1982 τοποθετήθηκε Νομάρχης Εύβοιας όπου παρέμεινε μέχρι την τοποθέτησή του στη Νομαρχία Πειραιά. Είναι παντρεμένος και πατέρας δύο αγοριών.

ΚΑΤΑΓΩΓΗ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΚΑΣΣΜΑΤΑΣ. Επών. Βυζαντινών. Κασσιμάτης Αθήναι, Ζάκυνθος, Θήρα, Ίος, Κίμωλος, Κύθηρα, Μήλος, Ρέθυμνο, Χανιά. Συνήθως γράφεται Κασ(σ)ιμάτης. Είς την Κίμωλον επί ει-κάνος του ναού του Αγ. Νικολάου Τρυπητής, υπάρχει αφιερωτική επιγραφή του 1663 ή 1664 εις την οποίαν απαντά ο τύπος Κασσιμάτης: «Δέησις τοῦ δού(λου) τοῦ Θ(ε)οῦ Ἀντωνίου Κασσιμάτι».

Το αρχικόν επών. Κασσιμάτας (Αντώνιος) είναι βυζαντινόν, μαρτυρούμενον υπό του Ζωνάρα (12 αίων). Αναφέρεται όμως και μετά ταῦτα ὁ τύπος χρονογράφου Εφραίμ (13 αίων) Τούτο είναι επαγγελματικόν ἢ τον υποδηματοποιόν ἢ τον δερματέμπορον.

Είς την αρχαιότητα κάσσανα ἢ κάττιμα ἐκαλεῖτο τὸ πέλιμα του υποδήματος ἐκ σκληροῦ δέριματος, το σήμερον λεγόμενον σόλα. Ο Σχολιαστής του Αριστοφάνους (Αχαρνής 301) γράφει: «καττίματα δὲ ἐστὶ δέρματα τινα ἰσχυρά καὶ σκληρά, ἅπερ τοῖς σανάλοις καὶ τοῖς ἄλλοις υποδήμασιν ὑποβάλλεται». Ο Λιθάδης αναφέρει «προσερραμμένα τοῖς υποδήμασι καττίματα». Ο

Πολυδεύκης ἀναφέρει τὰ καττίματα ὡς εἶδος ἐλαφρῶν υποδημάτων: «οἱ δὲ Κονίποδες λεπτὸν ὑπόδημα πρεσβυτικόν» καὶ τὸ κάττιμα κοῦφον, ὡς ἐγγύς εἶναι τῆς κόνεως τὸν πόδα». Κονίποδες ἐκαλοῦντο οἱ δούλοι, οἱ ἔχοντες τοὺς πόδας πλήρεις κόνεως. Καὶ σήμερον εἰς τὸν στρατὸν κάττιμα λέγεται ἡ σόλα του υποδήματος.

Καττιματοποιός καλεῖται ὁ υποδηματοποιός. Εἰς μεσαιωνικὸν ἐπίσης κείμενον ἀναφέρεται «πρεσβυτέρου τινὸς τζαγαγρίου καὶ καττιματῶν». Ἡ λέξις κάσσανα ἀπαντᾷ καὶ εἰς τοὺς ἑλληνόφωνους τῆς Κ. Ἰταλίας καὶ σημαίνει ἀπλῶς δέριμα. Ο Ησύχιος ἐπίσης ἀναφέρει «κάσσανα δέρματα». Καὶ τεμνάχιον δέρματος, τὸ ποῖον ἐτίθετο εἰς τὸ στέλεχος τῆς σκαπάνης, ὅταν τούτο δὲν ἐφίρμιζε καλῶς, ἐκαλεῖτο καττύς, «καττύς, δερτάνον ἐντιθέμενον τῇ σκηνῇ (σκαπάνῃ), ὅταν ὁ στέλεχος ἀραιῶς ᾖ». Ὑπήρχε καὶ ῥήμα κάσσων - κατύνω συρράπτω δέρματα.

Τὸ ἐπώνυμο ὑπὸ τὸν τύπον Κασ(σ)ιμάτης ἀπαντᾷ ὡς ὄνομα ἀρχοντικῆς οἰκογένειας τῆς Κρήτης κατὰ πρόγονον τὸ 1299. (Συνέχεια στὴ σελ. 3)

ΝΕΑ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΗ ΓΡΑΜΜΗ

ΚΑΛΑΜΩΝ - ΚΥΘΗΡΩΝ - ΚΡΗΤΗΣ
ΜΕ ΤΟ ΦΕΡΡΥ ΜΠΩΤ «ΠΑΡΟΣ»

Με απόφαση της ελληνικής ακτοπλοΐας του Υπ. Εμπορικής Ναυτιλίας, εδρομολογήθη το φέρρυ μπώτ «Πάρος» Ε)Γ - Ο)Γ σε μια νέα γραμμή με σκοπό τη σύνδεση Πελοποννήσου - Κυθήρων - Κρήτης.

Το πρώτο ταξίδι επραγματοποιήθη το Σάββατο 27 Ιουνίου και έφθασε στο Καψάλι Κυθήρων στις 7.30 το βράδυ. Ο Έπαρχος Κυθήρων κ. Γρ. Στεργιούλης σε συνεργασία με τον πράκτορα του πλοίου κ. Κώστα Μ. Κορωναίο οργάνωσαν μεγάλη υποδοχή πανηγυρική μπορεί να θεωρηθεί από 1.000 περίπου Κυθήριους οι οποίοι όταν πάτησε η πόρτα της πρύμνης στο μώλο με την παρουσία του πλοιάρχου επευφήμησαν το πλοίο και το πλήρωμα. Προσφέρθηκαν από τον πράκτορα πλούσιες ανθοδέσμες στον πλοίαρχο και ύπαρχο. Ακολούθησε ετελέσθη αγιασμός από 3 ιερείς που ανέβηκαν στο πλοίο.

Μετά από παράκληση του απουσιάζοντος Επαρχου χαιρέτησε το πλήρωμα ο αρχαιότερος πολιτικός υπάλληλος της νήσου, Έφορος Κυθήρων κ. Φ. Παπαδημητρίου.

Μετά δε από τις ευχαριστίες και του πλοιάρχου για την υποδοχή και την προσφορά αναψυκτικών το πλοίο ανεχώρησε για Καλαμάτα.

Στην τελετή προσήλθαν οι Πρόεδροι Κοινοτήτων και άλλων οργανώσεων, όλοι οι δημ. υπάλληλοι των Τραπεζών, Ιδρυμάτων κλπ. και ως ελέγχθη όλοι οι Κυθήριοι σχεδόν.

Το δρομολόγιο του «Πάρος» έχει ως εξής: Κάθε Τρίτη 22.00 από Πειραιά για Πάρο - Νάξο - Ιο - Σαντορίνη.

Τετάρτη Καστέλι - Καψάλι ώρα 7 το βράδυ. Καλαμάτα 24.00. Πέμπτη: Καλαμάτα - Γ Καψάλι 04.00 τα Ημερώματα. Καστέλι - Σαντορίνη - Ιο - Νάξο - Πάρο - Μύκονο και την Παρασκευή 5.30 το πρωί Πειραιά.

Καλά ταξίδια και πλούσια κ. πλοίαρχε.

Η ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΗ ΤΟΥ ΕΦΟΡΟΥ

Κύριε Πλοίαρχε, η σημερινή τελετή υποδοχής του πληρώματος του «Πάρος», ύστερα από εντολή του Επαρχου Κυθήρων κ. Γρ. Στεργιούλη, που για λόγους υπηρεσιακούς δεν θρίσκεται απόψε κοντά μας και σε συνεργασία με τους εκπροσώπους της Τοπικής Αυτοδιοίκησης και τις τοπικές Αρχές, στέλνει τόσο σε σας προσωπικά κ. Πλοίαρχε, όσο και σε όλα τα μέλη του πληρώματος, θερμό χαιρετισμό.

Σας καλωσορίζει και εύχεται καλοτάξιδιο να είναι το «Πάρος» στα νέα του δρομολόγια που θα συνδέσουν την Καλαμάτα και γενικά την Πελοπόννησο με τα Κύθηρα και Κρήτη.

Αίτημα του κ. Επαρχου είναι να περνάει το «Πάρος» και από τα Αντικύθηρα, την ακριτική αυτή γωνιά του Επαρχείου μας.

Η απόφαση της Ελληνικής Ακτοπλοΐας του Υπ. Εμπ. Ναυτιλίας και γενικά της Κυβέρνη-

σης να συνδέσει την Πελοπόννησο με τα Κύθηρα και την Κρήτη με τη δρομολόγηση του «Πάρος» μας ικανοποίησε όλους. Γι' αυτό τόσο ο κ. Έπαρχος όσο και οι υπάλληλοί κι οι συνεργάτες του Επαρχείου αλλά και γενικά οι κάτοικοι των Κυθήρων εκφράζουμε τις θερμές μας ευχαριστίες για την παραπάνω ιστορική απόφαση.

Η νέα αυτή ακτοπλοϊκή επιτηρέτηση των Κυθήρων θα βοηθήσει και στη γενικότερη ανάπτυξη τους. Αισθανόμαστε επίσης την ανάγκη να εκφράσουμε τις θερμές μας ευχαριστίες προς το Νομικό Σύμβουλο του Πρωθυπουργού κ. Γ. Κασιμάτη που βοήθησε τις προσπάθειες του κ. Επαρχου για τη δρομολόγηση του «Πάρος» που υποδεχτήκαμε με χαρά απόψε.

Καλωσορίσατε λοιπόν στο νησί μας και καλοτάξιδιο να είναι το «Πάρος» στο νέο του δρομολόγιο. Λιθάδι Π.Κ.

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΕΛΑ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΓΙΑ ΕΝΑ ΜΗΝΑ, ΓΙΑ ΛΙΓΕΣ ΜΕΡΕΣ

Τώρα που μπαίνει ο Αύγουστος στ' αγαπημένο μας νησί νά 'ρθείς. Την πρώτη του μήνα στην Αγία Ελέσα. Την έκτη στην Αγ. Μόνη. Στις 15 στα Μυρτίδια. Σαν έχεις χρόνο αρκετό μπορείς και να δεκαπεντήσεις στα τρία του νησιού μας προσκυνήματα. Για λίγο άλλα θα ζήσεις. Ξεκούραση στο σώμα σου θα νιώσεις και στην ψυχή. Θες δε θες θ' αυτοσυγκεντρωθείς. Σε κατανακτικούς εσπερινούς θ' ακούσεις θείες μελωδίες και όρθρους την αυγή. Και στις 7 και 8 Αυγούστου έλα στα Μυτάρια.

Στον Καραβά στην Παναγία Δέσποινα ναρθείς στου Αύγουστου στις 23. Κι αγνάντεψε μακριά στον Λακωνικό κι ως πέρα στον Καδομαλιά. Στην Παναγία Ορφανή στο Μυλοπόταμο. Στην Έκθεση τη Λαογραφική. Και στη μεγάλη τους γιορτή την παραδοσιακή. Και στην Παλιόχωρα στην εκκλησιά της Πα-

Του ΤΑΣΗ ΚΟΥΚΟΥΛΗ

ναγίας του Φόρου έλα. Η άγρια της φύσης γύρω ομορφιά κι η ρημαγμένη τ' Αγίου Δημήτρη πολιτεία σε συνεπαίρνουν. Στα χρόνια πίσω τα παλιά τη σκέψη σου γυρίζεις. Τότε, που ο Βαρσάρδας ο αρχιληστής της θάλασσας, το χρόνο εσταμάτησε. Κι εκόπηκε της ιστορίας του νησιού το νήμα.

Στην Άγια Πατρικία έλα, στις 9 και στον Άγιο Φανούριο στα Φράτσια στις 27. Οι Άη Γιάννηδες στις 29 του Αυγούστου εσένανε προσμένουν. Στο Γερακίρι εκεί ψηλά και στον γκρεμό του Καψαλιού. Στις 2 του Σεπτεμβρίου στον Άγιο Μάμα στο Πετρούνι μας ναρθείς. Και στις 7 στον Άγιο Σώζοντα στο Μυλοπόταμο. Έλα στον Άγιο Θεόδωρο και στον Ά-

(Συνέχεια στὴ σελ. 3)

Εγκαίνια έργων στα Αντικύθηρα

- ★ Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΟΥ Ι.Κ.Α. Θ. ΚΑΤΣΑΝΕΒΑΣ ΕΥΕΡΓΕΤΗΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ.
- ★ Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜ. ΤΟΥ ΥΠ. ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ Β. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, ΦΙΛΟΚΥΘΗΡΙΟΣ, ΑΚΟΥΡΑΣΤΟΣ ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΤΗΣ ΣΤΑ ΕΡΓΑ ΠΟΥ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
- ★ Ο ΝΕΟΣ ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΠΕΙΡΑΙΑ ΕΥΤΥΧΙΟΣ ΚΟΝΤΟΜΑΡΗΣ, ΛΕΒΕΝΤΗΣ

Στις 3 Ιουλίου ήρθαν στο νησί μας για να εγκαινιάσουν την προβλήτα, το αλιευτικό καταφύγιο και το Σταθμό Παραγωγής Ηλεκτρικού Ρεύματος στην περιοχή Ποταμού, ο Γ. Γραμμ. του Υπ. Εμπορικής Ναυτιλίας κ. Βασίλης Παπαδόπουλος, ο Νομάρχης Πειραιά κ. Ευτύχης Κοντομάρης, ο Διοικητής του ΙΚΑ κ. Θεόδ. Κατσάνεβας, ο πρόεδρος της Κοινότητας Λειβαδίου κ. Ι. Λουράντος, ο Νομ. Σύμβουλος κ. Μηνάς Μαλακός, αντιπροσωπεία της Κυθ. Αδ) της Πειραιώς με τον κ. Β. Καθιέρη, το Δ.Σ. της Ενωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων, πολλοί Αντικυθηριοί του Πειραιά και αρκετοί Κυθηριοί.

Αφού πήραν το τοπικό γλυκό ξεροτήγανο και ήπιαν ντόπια ρακί, με το τρακτέρ του Προέδρου κ. Έυστρ. Κατσανεβάκη επιθεώρησαν τα ηλιακά στην περιοχή Μπατουδιανά, προσκήνυσαν στον Ι.Ν. του Αγ. Μύρωνα πέρασαν από την πηγή, από το Δημ. Σχολείο των Αντικυθήρων και γύρισαν στον Ποταμό.

Εκεί στις 8.30 έγιναν τα εγκαίνια της Προβλήτας και του αλιευτικού καταφυγίου. Τον αγιασμό ετέλεσε ο πατήρ Αντώνιος. Ακολούθως ο Πρόεδρος της Κοινότητας Αντικυθήρων Ε. Κατσανεβάκης καλωσόρισε όλους τους επισήμους για τα εγκαίνια σήμερα σ' αυτό το ξεχα-

σμένο νησί μας ευχαρίστησε την Κυβέρνηση και ιδιαίτερα τον κ. Θ. Κατσάνεβα για το μεγάλο ενδιαφέρον του για τα έργα που έγιναν και πρόκειται να γίνουν. Τελειώνοντας αποκάλυψε τιμητική πλάκα του Κοιν. Συμβουλίου των Αντικυθήρων στον κ. Κατσάνεβα και τον ανακήρυξε επίτιμο μέλος.

Χαιρετισμούς απηύθυναν οι

(Συνέχεια στὴ σελ. 2)

Ο ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΑΝ. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ ΣΕ ΑΝΩΤΑΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

— Με ιδιαίτερη χαρά και ικανοποίηση πληροφορηθήκαμε, ότι ο μέχρι σήμερα Γενικός Διευθυντής του Ελληνικού Οργανισμού Τυποποίησης (ΕΛΟΤ) κ. Αντ. Π. Τριφύλλης, διορίστηκε με απόφαση του Προεδρείου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Διευ-



θυντής Προσωπικών και Κοινωνικών Υποθέσεων του σώματος. Ο κ. Αντ. Τριφύλλης είναι ο πρώτος Έλληνας που τοποθετείται σε ανώτατη θέση του Ευρωκοινοβουλίου. Συγχαρητήρια θερμά λοιπόν στο συμπολίτη μας και στους γονείς του.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Η Ολυμπιακή Κυθήρων προκηρύσσει μειοδοτικό διαγωνισμό για μίσθωση ταξί για τη μεταφορά επιβατών, προσωπικού και εμπορευμάτων από το Πρακτορείο της Ο.Α. (Ποταμός) προς το αεροδρόμιο με επιστροφή. Οι ώρες των δρομολογίων θα είναι: Καθημερινά 9.10 π.μ. από Ποταμό προς Αεροδρόμιο και 10.15 από Αεροδρόμιο προς Ποταμό.

Δευτέρα, Τετάρτη, Παρασκευή, Κυριακή 12.15 από Ποταμό προς Αεροδρόμιο και 13.15 από Αεροδρόμιο - Ποταμό.

Από τις 5.10.87 — 24.10.87 θα φύγουν μία ώρα νωρίτερα και μετά τις 24.10.87 καθημερινά στις 13.00 από Ποταμό προς Αεροδρόμιο και 14.00 από Αεροδρόμιο προς Ποταμό.

Μίσθωση θα έχει ετήσια διάρκεια. Ο διαγωνισμός θα διενεργηθεί την 21.7.87 ημέρα Τρίτη και ώρα 12, στο Πρακτορείο της Ο.Α. στον Ποταμό.

Η κατάθεση προσφορών θα γίνεται μέχρι τις 20 Ιουλίου καθημερινά τις ώρες 9 - 1 π.μ. Όσοι από τους ενδιαφερομένους επιθυμούν μπορούν να παρευρεθούν στην αποσφράγιση των προσφορών. Για περισσότερες πληροφορίες να απευθύνεστε στο τηλ. 0733 - 33362.

υπεύθυνη του Σταθμού Ο.Α. ΧΡΥΣΑ ΝΟΤΑΡΑ

Κοινωνικά

★ ΓΑΜΟΙ

Στον ιερό ναό του Αγ. Γεωργίου στο Σύνδευ έγιναν οι γάμοι της όμορφης μοναχοκό-



ρης του Μηνά Βενάρδου και του Τζόζεφ Κρεζελάκ που η μητέρα του ήταν Ελληνίδα.

Μετά το μυστήριο δόθηκε δεξίωση στο πολυτελέστατο Ξενοδοχείο «Ραμάντ» με την παρουσία 250 ατόμων. Το γαμήλιο ταξίδι τους προγραμματίστηκε για το Χόνγκ Κόνγκ, Ελλάδα και Λονδίνο.

Συγχαρητήρια.

Μ.Γ.Κ.

— ★ —

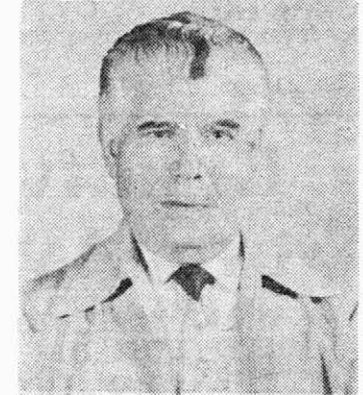
Στον ιερό ναό της Μυρτιδιώτισσας του Ν. Φαλήρου έγιναν οι γάμοι του Κώστα Αναγνώστου με την Κατερίνα Γ. Βαλεντί το απόγευμα του Σαββάτου (20.6.1987).

Ο σεβ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Ιάκωβος επέλεξε το μυστήριο. Συγχαρητήρια.

Πανς

★ ΠΕΝΘΗ

Απεβίωσε στη Ν. Σμύρνη στις 15.6.87 ο Θεόδωρος Ε. Ποτήρης ετών 71. Η σορός



του μεταφέρθηκε κι ετάφη στο αγαπημένο του χωριό, τον Μυλοπόταμο.

Ο μεταστάς είχε ζήσει αρκετά χρόνια στην Αυστραλία και άφησε πίσω του σύζυγο, παιδιά κι εγγόνια.

Ελαφρό ας είναι το χώμα που τον σκεπάζει.

Ευχαριστήριο

Θερμά ευχαριστούμε όσους παραβρέθηκαν στην ταφή του αγαπημένου μας Θεόδ. Ε. Ποτήρη, ή με τηλεγραφήματά τους κλπ. από την Ελλάδα και το Εξωτερικό συμπαραστάθηκαν στο θαρό μας πένθος.

Η σύζυγος: Παναγιωτίτσα

Τα παιδιά: Μανώλης, Σοφίος,

και Ευγενία, Παναγιώτης.

Τα αδέρφια: Μαριέττα, Κυριάκος και Δωροθέα Ποτήρη

Σταματική και Γιάννης Ποτήρης, Νικόλαος και Ειρήνη

Ποτήρη, Μαρία και Παναγιώτης Βενέρης, Γιώργος και

Κούλα Ποτήρη.

Τα εγγόνια: Θεόδωρος, Παναγιώτα, Θεόδωρος.

Οι λοιποί συγγενείς.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΜΕ ΦΟΡΤΗΓΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ 16 ΤΟΝ.
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ
ΚΥΘΗΡΑ - ΑΘΗΝΑ - ΚΥΘΗΡΑ

Πληροφορίες - Παραλαβή - Αποστολή
εμπορευμάτων:

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΕΣ

Αγίου Σπυρίδωνος 77 - ΓΑΛΑΤΣΙ

Τηλ. 2930.450 - Πειραιά: 4127.846

ΟΠΤΙΚΑ

ΑΔΕΛΦΟΙ ΙΠΠ. ΠΡΕΚΑ

(Ανεψιοί Π. Κασσιμάτη, Γεν. Έπιθεωρητού)
ΑΚΡΙΒΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ
ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΣΥΝΤΑΓΩΝ

Έκτελούνται συνταγαι ΙΚΑ - ΟΤΕ - ΔΕΗ
κλπ. Ταμείων

ΤΡΙΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ:

- 1) ΚΕΡΑΣΟΥΝΤΟΣ 4, ΑΙΓΑΛΕΩ - 5983 486
- 2) Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗ - ΚΑΛΑΜΩΝ 21 ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ
- 3) ΜΑΓΝΗΣΙΑΣ 48, ΑΙΓΑΛΕΩ - 5907.125

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝΑΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ
ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠΑΜΠΗΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ
ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

Οικοδομικές άδειες - Επιβλέψεις

Κατασκευές (με το κλειδί στο χέρι)

Αρχιτεκτονικές - στατικές - τοπογραφικές
μελέτες - Οικονομοτεχνικές μελέτες

Δανειοδοτήσεις τουριστικών, βιοτεχνικών
διομηχανικών Επιχειρήσεων

Φίλωνος 79 - 81 3ος όροφος Νο 45 (εντός στοάς)
Τηλ. 4122.348 - Πειραιάς

ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΣ ΚΑΙ ΔΥΣΑΡΕΣΤΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΝΕΑ ΔΩΡΕΑ ΤΟΥ
ΜΗΝΑ ΛΟΓΟΘΕΤΗ 500.000 Δρχ.

Στη μνήμη των γονέων και των αδελφών του κ. Μηνά Λογοθέτη πρόσφερε στο Κασσιμάτειο Γηροκομείο Κυθήρων το χρηματικό ποσό των 500.000 δρχ. για την προμήθεια και τοποθέτηση των σωμάτων κεντρικής θέρμανσης στη νέα πτέρυγα κατακοιτών γερόντων.

— Ο κ. Γιάννης Γ. Χαλαμαντήρης, κάτοικος Αμερικής έστειλε 500 δολάρια στο Σωματείο «Κυθ. Μέρμυρα» για την εκπλήρωση των σκοπών του. Το Διοικ. Συμβούλιο του Σωματείου μέσω του προέδρου Ι. Σπιντέρου και της Γεν. Γραμμ. Σ. Πετροχείλου, ευχαριστούν θερμά.

Η ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Πραγματοποιήθηκε η προγραμματισμένη για τις 21 Ιουνίου ημερήσια εκδρομή του Κυθ. Συνδέσμου Αθηνών στο Μοναστήρι της Ιερουσαλήμ (Δαυλίας Βουτιάς) στους πρόποδες του Παρνασσού. Ο αρχηγός της εκδρομής κ. Γ. Β. Κασσιμάτης είχε ετοιμάσει ένα πλούσιο και ορεκτικό μενού που μαζί με το Τσιριγώτικο κρασί (προσφορά του) δημιούργησε μια ευχάριστη και κεφάτη συνείδηση στον Ξενώνα του Μοναστηριού.

Το Μοναστήρι είναι γυναικείο με τρεις καλόγριες που το κρατούν πεντακάθαρο και με ολάνθιστους κήπους. Τα νερά του Παρνασσού τρέχουν ολόγυρα γάργαρα και δροσερά ανάμεσα από έλατα και πλατάνι. Το απόγευμα οι εκδρομείς επισκέφθηκαν τη Μονή του Οσίου Λουκά (Στείρι) και προσκύνησαν το σκήνωμα του Αγίου που εκοιμήθη πρόσφατα από την Ιταλία. Στη συνέχεια μια πρόχειρη επίσκεψη στ' Άσπρα σπίτια και στο Εργοστάσιο της Πεσινέ για να καταλήξουν οι εκδρομείς στη Λειβαδιά για να πιούν τον καφέ τους στην «Κρύα» όπου είναι οι πηγές της Έρκυνας και το Μαντέιο του Τροφώνιου.

Οι εκδρομείς, ένα πλήρες πούλμαν, γύρισαν σπίτια τους με τις καλύτερες εντυπώσεις, ανυπομονώντας πότε θα οργανώσει την επόμενη εκδρομή του ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος.

ΠΑΖΑΡΙ ΓΙΑ ΤΗΝ

ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΟΥ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ

Κυρίες του Ποταμού, με πρωτοβουλία της κ. Μαριάνθης Β. Κασσιμάτη, που είναι μέλος της τοπικής Εφορείας του Γηροκομείου, μαζί με το προσωπικό, αποφάσισαν να οργανώσουν ΠΑΖΑΡΙ με κυθηραϊκά προϊόντα, γλυκίσματα και είδη λαϊκής χειροτεχνίας για να ενισχύσουν από τα έσοδά του το Γηροκομείο.

Στο Παζάρι θα γίνει στις 9 Αυγούστου στους χώρους υποδοχής του κυρίου του Γηροκομείου και προβλέπεται ότι θα έχει επιτυχία γιατί οι οργανωτές του το ξεκίνησαν με πολύ κέφι.

Την προσπάθεια θα ενισχύσουν και όσες από τη Συντροφιά Κυριών Αθηνών θα δρουν αυτές τις μέρες στο νησί.

Σημαντικότερο όμως ρόλο στην επιτυχία του Παζαριού νομίζουμε ότι θα παίξει η ενίσχυση που θα έχουν οι οργανωτές από τους κατοίκους του νησιού και οι προσφορές προϊόντων τους και χειροτεχνημάτων.

Η ΑΝΗΣΙΑ ΤΟΥ ΑΤΤΙΚ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Η κυρία Πέλια Τσαρνίλη, ανηψιά του Αττίκ, κόρη του αδελφού του Κίμωνα, έχει στην κατοχή της χειρόγραφο του θείου της όπως και της οικογένειας Ραπτάκη.

Είχε την καλωσύνη για να ενισχύσει την άποψη της Εταιρείας για την Κυθηραϊκή καταγωγή του Αττίκ, να παραχωρήσει φωτοτυπία χειρογράφου κειμένου του Αττίκ με τον τίτλο «Ο εν Κυθήροις βίος», γραμμένο γύρω στα 1902, όπου αναφέρεται και σε κάποιο αλσθηρία του προς συμπατριώτισά μας που δεν καταχωρεί τ' όνομά της. Η Εταιρεία Γυθ. Μελετών ευχαριστεί από τη στήλη αυτή θερμά την κυρία Πέλια κι ελπίζει ότι θα έχει την συμπαράστασή της και στο μέλλον όταν θ' ασχοληθεί με τη δράση του ριζοσπάστη Δημ. Ραπτάκη και των λοιπών μελών της οικογένειάς της.

ΤΟ ΔΑΣΙΚΟ ΦΥΤΩΡΙΟ

Πληροφορούμεθα ότι η ωραία πρωτοβουλία του Δασάρχη μας κ. Θεοδωρόπουλου για την επανασύσταση του Δασικού Φυτωρίου Κυθήρων με παραχώρηση μέρους κτήματος της Μονής Αγ. Θεόδωρου, χάρη στο ενδιαφέρον του κ. Επάρχου, ίσως και με τη συνεργασία της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, οδεύει προς λύση του. Η Επιτροπή του Μοναστηριού έδωσε οδηγίες για τη σύνταξη του παραχωρητηρίου προς το Δημόσιο και προβλέπεται σύντομα η υπογραφή του. Έχουμε τη γνώμη ότι το φυτώριο θα συμβάλει αποτελεσματικά στην προσπάθεια αναδάσωσης του νησιού μας, ενώ παράλληλα θα εξασφαλίζει εργασία σε αρκετές κυθηραϊκές οικογένειες.

Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΝΘΟΛΟΓΙΑ

Η Επιτροπή που είχε οριστεί για την επιλογή της ύλης της «Ανθολογίας» και απαρτιζόταν από τους Πάνο Φύλλη, Γεωργ. Λεονταίνη και Διον. Κουλεντιανό, περάτωσε το έργο της πριν από ένα μήνα. Έτσι το Δ.Σ. της Εταιρείας, αφού έριξε Επιτροπή Ένδοσης που εδέχθη προσφορές από γνωστά Τυπογραφεία, ανέθεσε προ ημερών την εκτύπωση στο Τυπογραφείο του κ. Γ. Αργυρόπουλου, γνωστού για την επιμελημένη δουλειά του και από άλλους συμπατριώτες που τυπώνουν στο εργοστάσιό του. Η προμήθεια του χαρτί έγινε από την Αθηναϊκή Χαρτοποιία, η οποία χάρη στη μεσολάβηση του συμπατριώτη μας κ. Π. Μόττη, παραχώρησε σημαντική έκπτωση.

Έτσι η μεγάλη προσπάθεια της Εταιρείας βρίσκεται στην τελευταία της φάση. Το Δ. Σ. πιστεύει ότι προσφέρει υπηρεσία στους λογοτέχνες μας προβάλλοντας το έργο τους στο ευρύτερο κοινό και ελπίζει ότι θα ενισχυθεί οικονομικά για να συνεχίσει. Συνιστούμε την προαγορά τόμων της Κυθ. Ανθολογίας για να μπορέσει η Εταιρεία να φανεί επιμελής και συνεπής στις οικονομικές υποχρεώσεις που ανέλαβε.

Για περισσότερες πληροφορίες στα τηλ. 3638190 και 3620293 κ. Δ. Κόμη ή κ. Δ. Κουλεντιανό.

ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ ΣΤΟ ΕΚΚΛΗΣΙΑΚΟ ΤΗΣ ΔΗΜΗΤΣΑΝΑΣ

Ο γιατρός κ. Κοσμάς Μεγαλοκονόμος πρόσφερε μια εικόνα της Μυρτιδιώτισσας στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών, ανταποκρινόμενος σε σχετική παράκλησή του. Η εικόνα προορίζεται για το εκκλησιαστικό της Μυρτιδιώτισσας στη Δημητσάνα, που είχε

επισκεφθεί προ διετίας ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος οργανώνοντας ειδική εκδρομή, όπου και διαπιστώθηκε ότι δεν υπήρχε πιστή εικόνα της Παναγίας μας στο εκκλησάκι, που ως γνωστό αφιερώθηκε στη Μυρτιδιώτισσα ύστερα από φροντίδες του κ. Παν. Γ. Κασσιμάτη, εκδόστη της «Παγκυθηραϊκής» όταν υπηρετούσε στη Δημητσάνα ως Επιθεωρητής Δημ. Εκπαίδευσης.

Η τοποθέτηση της εικόνας στην εκκλησία της θα γίνει από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο κατά τον προσεχή Οκτώβριο, όταν και θα οργανωθεί για το σκοπό αυτό ειδική εκδρομή.

Τα έξοδα του πούλμαν εδίδωρε ότι θα διαθέσει ο κ. Παν. Κασσιμάτης.

«ΙΟΝΙΟ»

Ολόφρεσκα θαμένο και πεντακάθαρο το «ΙΟΝΙΟ». Κάθε Πέμπτη και Δευτέρα σάλπαρε σαν γοργόφερτο δελφίνι στα ολόδροσα νερά, στα πέλαγα στο Ιόνιο, στο Κρητικό και στο Αιγαίο.

Με άριστο ειδικευμένο κι ευγενικό προσωπικό, περνάει δίπλα απ' όλην Αίγινα, την Ύδρα και τον Πόρο. Αφίνει πίσω του, τις Σπέτσες κι έρχεται μέχρι το Κυπαρισσί. Σε λίγο βρίσκεται στον Πέρανα, στη Μονεμβασιά, στο Βυζάντιο την Καστροπολιτεία.

Όρθιος στέκει κι αγναντεύεις αγέρωχο κι αρρενωπό τον Καβομαλάκι. Σαλπάρεις κι εσύ με το «ΙΟΝΙΟ» στο Λακωνικό. Το όμορφο νησί σου αγναντεύεις. Του θυμαριού η μυρωδιά κοντά σου εδώ ξυγώνει. Γοργολαζίδενα δελφίνια σε συντροφεύουν. Καθρέφτες με ήλιου αντανάκλαση σε χαιρετούν.

Ι σως να ήσαν άγνωστο τόσο ωραίο πλοίο

Ο λα τα χρόνια τα παλιά που πήγαινα σχολείο

Ν α, τώρα το «Ιόνιο», ατέλειωτα πηγαίνει

Ι διαίτερα μας συγκινεί κι άλλο μπροστά δεν εγαίνει

Ο λοι ας τ' αγαπήσουμε στη μνήμη μας ας μένει.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Αριθ. Πρωτ. Ι 7691055

ΠΡΟΣ: «Τριφύλλειο Ίδρυμα Κυθήρων»

ΘΕΜΑ: Μεταβίβαση Περιουσίας.

Σας παρακαλούμε να μας γνωρίσετε εάν μετά την έκδοση της 303/85 απόφασης του Εφετείου Αθηνών που κατέστη αμετάκλητη τη ύστερ' από την έκδοση της 613/86 απόφασης του Αρείου Πάγου με τ α θ ι β α σ α τ ε την Περιουσία του Ιδρύματος Τριφύλλειον Νοσοκομείο, στο «Ίδρυμα Τριφύλλειον Νοσοκομείον Κυθήρων».

Ο Διευθυντής: Α. ΒΟΛΙΩΤΗΣ

Εργα στα Αντικύθηρα

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

κ.κ. Γ. Γραμμ. του Υπ. Εμπ. Ναυτιλίας κ. Β. Παπαδόπουλος ο Νομάρχης Πειραιώς κ. Ευτ. Κοντομάρης που εκδήλωσε την χαρά του να βρίσκεται σήμερα σ' αυτό το ξεχασμένο νησί και ως νέος Νομάρχης της περιοχής υπόσχεται στο μέτρο των δυνατοτήτων του να βοηθήσει.

Χαιρετισμό απήθυνε και ο κ. Β. Καθιέρης εκ μέρους της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς, ο δε Γραμματέας της Κοινότητας κ. Αγγελιουδάκης διάβασε τηλεγράφημα του Επάρχου Κυθήρων κ. Γρ. Στεργιούλη ο οποίος για λόγους υγείας δεν μπόρεσε να παρευρεθεί στα εγκαίνια.

Στη συνέχεια ο κ. Θ. Κατσανέβας αποκάλυψε τη μαρμαρίνη πλάκα που είχε τοποθετηθεί

δίπλα στην προβλήτα όπου ονομάσθη προβλήτα Κώστα Κατσανέβα (όνομα του πατέρα του) και βαθιά συγκινημένος ευχαρίστησε τον πρόεδρο και το Κοιν. Συμβούλιο για την τιμή που του έκαναν.

Ένα ψαράδικο «Σωτήρης» από το Καστέλι Κρήτης που αφιχθή εκείνη τη στιγμή προσέφερε ένα τελάρο ψάρια και κυρίως αστακούς.

Ακολούθως έπαιξε λύρα ο συμπατριώτης μας Μανώλης Κατσανεβάκης και άρχισε το γλέντι με πρώτο που έσειρε το χορό τον λεβέντη Νομάρχη κ. Ε. Κοντομάρη αλλά και τον κ. Παπαδόπουλο. Η διασκέδαση κράτησε μέχρι την επιστροφή του πλοίου με το οποίο ανεχώρησαν οι επίσημοι.

(Η συνέχεια στο επόμενο)

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΔΕΣΙΑ
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΣΤΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

ΓΙΑΝΝΗ Ι. ΦΑΜΕΛΗ

ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ 57 184 50 ΝΙΚΑΙΑ

Τηλέφ. 49 03 283

Η ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΔΙΝΕΙ ΤΟΝ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΤΟΚΟ

ΣΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ:

ΟΥΦΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ

ΕΙΝΑΙ Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ

ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ

ΕΠΙΣΚΕΦΟΝΤΕ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ

ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΤΕ

ΤΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΕΣ ΣΑΣ

ΠΑΓΚΥΘΡΑΪΚΗ
Εκδίδεται κάθε μήνα
Ιδρυτής - Ιδιοκτήτης
Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ιφριγενίας 59 Καλλιθέα
Τυπογραφείο:
ΝΙΚΗΤΑ Κ. ΚΑΡΑΛΗ
Γερανίου 7 Τηλ. 52.33.965
Αθήνα. Τηλ. 9596.478
Υπεύθυνος Τυπογραφείου:
ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΡΑΛΗΣ
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ
α) Εσωτερικού δρχ. 600
β) Εξωτερικού δολλ. 20
Η αλληλογραφία ν' απευ-
θύνεται στην Ερασμία Π.
Κασιμάτη Ιφριγενίας 59
Καλλιθέα Αθήνα.

ΚΥΘΡ. ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΠΕΙΡΑΙΑ (ΕΙΔΗΣΕΙΣ)

— Στις 1 Ιουνίου πραγματοποιήθηκε εκδήλωση στο «Σινεά» του Πειραιά από την Κερυραϊκή Ένωση Πειραιά με Παραδοσιακά Συγκροτήματα και άλλο Καλλιτεχνικό Πρόγραμμα. Από την Αδ) τα παρευρέθηκε η Τούλα Μπουλούμπαση.

— Στις 22 Ιουνίου ο Σύλλ. Φαρακλάδων «Εύγερος» διοργάνωσε καλλιτεχνική βραδιά με 180 εκτελεστές στο Στάδιο Ειρήνης και Φιλίας. Από την Αδ) τα παρέστη ο Βαγγ. Μανωλέσος.

— Εξαιρετική επιτυχία σημείωσε η ημερήσια εκδρομή της Αδ) της Χαλκίδα - Αγ. Γιάννη Ρώσο - Πολιτικά με ένα παλλίαν και με σχετική ξενάγηση. Ρίξαμε αρκετές ματιές στην όμορφη Χαλκίδα. Είδαμε τα νερά του Ευβοϊκού να ενοθεοκαταβαίνουν. Χαρήκαμε τις πλούσιες φυσικές ομορφιές της Εύβοιας. Σταθήκαμε αρκετή ώρα στο Προκίπι όπου και γευματίσαμε. Προσκυνήσαμε το σκήνωμα του Αγ. Γιάννη Ρώσου. Χαρήκαμε ιδιαίτερα τα Πολιτικά όπου και κάναμε μπάνιο.

— Πολύ χαρήκαμε όλοι μας για το παιδί θάμα τον Σαράντη Ζερβό ηλικίας 7 ετών που απάντησε στις περισσότερες και δυσκολότερες ερωτήσεις του αρχηγού της εκδρομής. Αληθινά διαδασμένοι. Πραγματική διάγνωση. Θερμά συγχαρητήρια.

ΑΛΛΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ από Κύθηρα - Αντικύθηρα

— Τρία επιμορφωτικά σεμινάρια τουριστικής αγωγής, περιβάλλοντος, μηχανολογίας και ένα τέταρτο μελισσοκομίας, έγιναν τις τελευταίες ημέρες του Ιουνίου στο Δημ. Σχολείο Λιβαδίου με διδασκάλους ειδικούς Υπαλλήλους Δημ. Υπηρεσιών και μαθητές ακροατές, συμπολίτες μας από διάφορα χωριά του νησιού μας.

— Ο συμπολίτης μας, νέος Γεωπόνος κ. Γιάννης Γ. Μεγαλοκονίος από τον Δρυμόνα, γιός του παπα Γεώργη Μεταξά, ορίστηκε Εκτιμητής των ζημιών του παγετού των αμυγδαλοδένδρων και πρόκειται να αποζημιωθούν από το Κράτος, όσοι παραγωγοί έκαμαν σχετικές δηλώσεις.

— Για ανεύρεση νερού συνεχίζονται ασταμάτητα, γεωτρήσεις με νέο γεωτρήσανο, σε πολλές περιοχές του νησιού. Οι περισσότερες κρίθηκαν άγονες. Στο Λιβάδι μια νέα θρήνη με απόδοση 40 κυβικά την ώρα. Στο Στραπύδι, στο Μαραθέα, στην Ξεροσβάλα, και στα Πιτσιανάνα, Μυλοπόταμο, στον Ποταμό, στον Καραβά. Και οι αγαθοί συμπολίτες μας απορούν, διαμαρτύρονται και λένε, πολύ σωστά και μας γράφουν:

«Τρία μεγάλα έργα άρχισαν από την Κυβέρνηση του ΠΑΣΟΚ να χρηματοδοτούνται και να γίνονται (Αεροδρόμιο, Λιμάνι του Διακοφτιού, Ύδρευση) εδώ και 5 χρόνια. Κανένα δεν γίνεται, να τελειώσει. Γιατί; Την απάντηση βρίσκουμε στο τελευταίο του έγγραφο προς τους Προέδρους των Κοινοτήτων του τ. Νομαρχίας Πειραιώς, που δημοσιεύσαμε πρωτοσέλιδο στο προηγούμενο φύλλο μας και στην απαράδεκτη αφενδιαστική επέμβαση των αρμοδίων, μανδρινών, του Υπ. Πολιτισμού (Επιτροπής Εναλλείων Αρχαιοτήτων). Πρέπει μας λένε την τελευταία αυτή στιγμή που φθάναμε σε κάποιο ελπιδοφόρο σημείο να κατεβούν οι κύριοι αυτοί, να ερευνηθούν τί... αν υπάρχουν στην παραλία του Διακοφτιού και των Μακρυκυθήρων του φίλου μας Πάνου Τριφύλλη, τίποτα αρχαία μάρμαρα, κολώνες και τα όμοια... που τότε δεν επιτρέπεται να γίνει εκεί το Λιμάνι!

Σκέψου ακόμη αναγνώστη μου, πως 2 - 3 φορές έπρεπε να κατεβεί στο Διακοφτί ο ειδικός λιμενολόγος, καθ. του Πολυτεχνείου με ειδικό περικό για βυθομέτρηση, τη στιγμή που είναι γνωστό στον πολύ κόσμο πως ο βυθός του λιμανιού είναι Α περίπου μέτρα, όλος πλάτος, χωρίς θράχια ή χαλίκια. Και υπενθυμίζουμε πως η καταλλήλωση (με πλήρη διαφάνεια) έγινε από ειδικούς της εποχής, το 1896, που προκηρύχτηκε δημοπρασία εκτέλεσης του έργου και ανακηρύχτηκε εργολάβος ο γείτονας μας Μηνάς Κασσιμάτης από τα Πιτσιανάνα. Έχω στο αρχείο της «Π» ολόκληρο το σχετικό φάκελλο της υποθέσεως της λιμενοποίησης του Διακοφτιού και απορώ και εκπλήσσομαι για τα χάλια των Δημοσίων Υπηρεσιών μας!

— Το έγγραφο του Υπ. Οικονομικών που αφορά το άλλο μεγάλο πρόβλημα της Ενοποίησης των δύο Συμβουλίων του Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων προς τον σεβ. Μητροπολίτη μας και δημοσιεύουμε σ' άλλη στήλη μας, δημιουργεί δυστυχώς δικαστικούς αγώνες, αδικαιολόγητες δαπάνες, αλλά και εχθρότητες. Δεν μπορεί να φαντασθώ δική με κατηγορούμενο τον Μητροπολίτη μας για παράβαση νόμου.

— Άρχισε η εφαρμογή του ρυμοτομικού σχεδίου στην Αγία Πελαγία. Επίσης βελτιώθηκε και διαπλατύνθηκε το ακρομύλιο στην Αγία Πελαγία. Τώρα γίνεται καλύτερα η επιδίβαση και αποδίβαση στο πλοίο.

— Χάρμα των ματιών και της ψυχής ολόχαρη χαρά, σαν βρίσκεις και χαίρεσαι στο αγαπημένο μας νησί την εποχή αυτή. Ολοκλήρωτες αφάνες, σπάρτα και ασπάλθοι. Ολοζώντανες της φύσης πινελιές μέσα σ' ένα απέραντο πράσινο. Που το χαίρεσαι αγόρατα σ' όλες τις αποχρώσεις του. Ενώ εδώ κι εκεί χρησιμοποιούν ολόχαρη τα χτάρια.

— Στις 23 Ιουνίου 1987 εκδικάστηκαν πολιτικές υποθέσεις στο Ειρηοδικείο Κυθήρων και στις 24 συνεδρίασε το Μονομελές Μεταβατικό Πλημμελειοδικείο Κυθήρων, από της 9ης πρωινής μέχρι τις 12.30 τα μεσάνυχτα. Εκδικάστηκαν 130 υποθέσεις. Εξαιρετικοί σαν δικαστές και σαν άνθρωποι, ο Πρόεδρος κ. Σπυρίδης και ο Εισαγγελέας κ. Λογαράς. Με απόλυτη ηρεμία και τάξη διεξήχθη η διαδικασία. Με διακριτική και λεπτή έρευνα διαλευκάνθηκε η κάθε υπόθεση και επιβλήθηκε αληθινά η Δικαιοσύνη. Πολλοί διάδικοι και μάρτυρες και πολλοί δικηγόροι γέμισαν όχι μόνο το ακροατήριο, αλλά και την πλατεία της χώρας. Ιδιαίτερα δύο υποθέσεις ήταν συγκινητικές. Η μία με μηνυτή τον πατέρα και κατηγορούμενο το γιό του από την Αγία Πελαγία. Σε ερώτηση του Προέδρου: «Μήπως συγχωρείς τον γιό σου», ο μηνυτής απάντησε «Όχι!» Στην άλλη, μιά οικογένεια από το Καψάλι. Παρέλασαν κατηγορούμενος πατέρας και μάρτυρες κατηγορίας τα παιδιά του. Αλλάζανε οι καιροί βλέπετε.

ΑΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ Ο ΡΙΖΙΚΑΡΗΣ

Στις 24 Ιουνίου γιόρτασε η Εκκλησία μας το γενέσιον του Αγ. Ιωάννου του Προδρόμου. Στην τοποθεσία Αγριολιές περιφέρειας Κοινότητας Λειβαδίου, υπάρχει εξωκκλήσι στο όνομά του, ιδιοκτησίας του πασίγνωστου Γιάννη Λευτέρη. - Φοντάν, κι όπως κάθε χρόνο ήρθε κι' εφέτος με το γιό του Κοσμά και τον εγγονό του Γιάννη να εορτάσει με πανηγυρικό χρώμα τη μνήμη του Αγίου.

Τα παλιά χρόνια το πανηγύρι κρατούσε 2 μερόνυχτα με πλήθος προσκυνητών, διότι έβαζαν ριζικά «στον κλήδονα τ' Αη Γιαννιού τη χάρη» κι η εκδήλωση είχε πανηγυρικό χαρακτήρα ιδίως από τις νέες και τους νέους που αγωνιούσαν να βγει το ριζικό τους να μάθουν και να βεβαιωθούν ποιόν ή ποιόν θα παντρευτούν. Μετά τον εσπερινό, άνοιγε ο κλήδονας κι' έβγαζαν τα ριζικά και στο κήδενα τραγουδούσαν χύμα γυναίκες παντρεμένες μα κι άντρες ένα τετράστιχο μαντινάδα επαινετική ή σκωπτική. Π.χ.: 1) Παντρέψου βρε άτιμο κορμί, κι' εγώ δε σε μαλώνω και αν με καταδέχεται εγώ σε στεφανώνω.

2) Το Μάη και το θεριστή δένδρο στη γη δεν πιάνει, μόνο τα' αγάπης το δεντρί, φίλα! και κλώνους θγάνει. Σήμερα το παραδοσιακό αυτό έθιμο ξεχάστηκε και θα οβείσει κι από τις εγκυκλοπαίδειες θα μαθαίνουμε τί είναι ο κλήδονας.

Αντί λοιπόν ριζικών ο εσπερινός Φοντάν θεσπίσε από φέτος και το καθιερώσει εις το εξής κάθε χρόνο αγώνες δρόμου μεταξύ των μαθητών του δημοτικού σχολείου Λειβαδίου με χρηματικά έπαθλα στους νικητές. Οι αγώνες έγιναν προ του εσπερινού, απόστασης 1.000 μέτρων σε τέρμα το περίβολο του ναού. Ευθύς αμέσως απενεμήθησαν υπό του αθλο-

θέτου τα έπαθλα και ακολούθως μέγας εσπερινός τελεσθείς υπό του ιερέως της Ι. Μητροπόλεως Θεσσαλονίκης και καθ. Θεολόγου Γεωργίου Νοταρά, ο οποίος δια καταλλήλων λόγων χαιρέτησε και επαίνεσε τον εορταστή και αθλοθέτη Γιάννη Λευτέρη καθώς κι όλο το εκκλησίασμα.

Εμοιράσθη άρτος και προσεφέρθησαν αναψυκτικά από τον εορτάζοντα στους προσκυνητές.

Συγχαρητήρια λοιπόν και από εμάς στον αθλοθέτη, τόσο για την ιδέα του και για τις θαθείες Χριστιανικές πεποιθήσεις του και ως πιστός τηρητής των Χριστιανικών και προγονικών παραδόσεων. Του ευχόμεθα από καρδιάς όπως ο Αγ. Ιωάννης ο Πρόδρομος, του χαρίζει υγείαν και μακροήμερη να επισκέπτεται τη γη των προγόνων του και τελεί μετά των μελών της οικογενείας του τα πατροπαράδοτα ήθη κι έθιμα.

ΤΑ ΒΡΑΒΕΙΑ ΠΟΥ ΕΔΟΘΗΣΑΝ ΣΤΟΥΣ ΜΑΘΗΤΕΣ

Α' Ομάδα:

- Μαθητές Ε' και ΣΤ' τάξεως
1) Μαυρουδή Φανή του Πέτρου χρηματικό έπαθλο 10.000.
2) Βάρδας Παναγιώτης του Γεωργίου, 7.000 δρχ.
3) Λουράντου Τούλα του Παναγιώτη 5.000 δρχ.

Β' Ομάδα:

- Μαθητές της Γ' και Δ' τάξεως
1) Νίκος Καλλίγερος του Ιωάννου 10.000 δρχ.
2) Βάρδας Παναγιώτης του Νικολάου 7.000 δρχ.
3) Δρακάκης Παναγιώτης του Γεωργίου 5.000
Έλασαν μέρος 16 εκ των οποίων 10 έλαβαν έπαθλο 1.000 ως τερματίσαντες τέταρτοι, πέμπτοι κλπ.

Πάνος Βρ. Κασσιμάτης

ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ ΛΑΒΑΜΕ

1) Ένα ακόμη βιβλίο 338 σελίδων, καλοτυπωμένο, βραβευμένο από τη Γλωσσική Εταιρεία Αθηνών και από 3 καθηγητές Πανεπιστημίου (Γ. Κουρμούλη, Γιαν. Κολλέρη και Φ. Κακούλη) με 28 σκίτσα ή φωτογραφίες τοπίων, πραγμάτων, προσώπων (Σ. Στάη, Δ. Καλούτση, Γ. Κορωναίου) ναών παραδοσιακών του νησιού μας, με πλούσιο λαογραφικό και γλωσσικό υλικό, που με τόση αγάπη και μόχθο, συγκέντρωσε ο αειμνηστός διδάσκαλος του Δημ. Σχολείου Λειβαδίου Γιάννης Π. Κασσιμάτης από τα παλιά χρόνια γύρω από τους τρόπους και τις μορφές της Τσιριγώτικης ζωής, είχε την καλωσύνη και την ευγένεια να μας στείλει πριν λίγο καιρό ο φίλος καθηγητής της Σωματικής Αγωγής και Αντισυνταγματάρχης ε.α., γιός του, Παναγιώτης Κασσιμάτης.

Το νέο αυτό βιβλίο, τρίτης έκδοσης, φυλλομετρήσαμε με προσοχή, ξαναζωντάνεψε μέσα μας το παρελθόν της γενέθλιας γης μας, είναι το τρίτο της σειράς, που η επιμέλεια του εκδότη του περιέχει επιλογές από τα πιο ενδιαφέροντα κείμενα δύο ανεκδότων ως τα σήμερα συλλογών, λαογραφικό υλικό γλωσσικού υλικού του πατέρα του, νέα άγνωστα κεφάλαια λαογραφικού περιεχομένου, δοξασίες, δεισιδαιμονίες, τραγούδια, μαντινάδες, Κυθηραϊκό γλωσσάριο, παροιμίες, γνωμικά ευχές, όρκους, τάματα, γυτείες θρισίες, κατάρες, επιφωνήματα λύπης, τρόμου και θαυμασμού κι άλλα πολλά.

Μόνο ψεγάδι ίσως μικρό κι ασήμαντο, μα δεν το βαστώ να μην το πω, είναι εκείνο που γράφει στη σελίδα 152 για τους συγχωριανούς μου, του χωριού Πιτσιανάνα δηλαδή που τους χαρακτηρίζει... «Πιτσιάνοι = βάρα Φόξ», αγνώστως πως κάθε τόπος, κάθε χωριό έχει τις δικές του καταβολές, τα ήθη κι έθιμα, ξεχωριστές παραδόσεις. Κι εμείς στο χωριό μας ξεχωρίζουμε με τις Τσιγκούρες, που παίζουμε μπάλλες, τους κασκαβάλους και τα τρίγωνα και κάθε λαμπρή τους ανάδαμε και ρίχναμε στα πόδια των κοριτσιών και χορεύαμε με βιολί, λαγούτο και κλαρίνο τον Απανωχορό. Οι αγκαλιαστοί χοροί της Χέρας κλπ., χωριών επικράτησαν ύστερα από το 1918.

Ευχαριστούμε λοιπόν τον κ. Π.Ι. Κασσιμάτη για την τρίτη βελτιωμένη έκδοση του βιβλίου «Κυθηραϊκά - Λαογραφικά Γλωσσικά» που πιστεύουμε να φροντίσουν όλοι οι συμπολίτες μας να προμηθευθούν. Η Δ' νση του εκδότη είναι: Π.Ι. Κασσιμάτης, Φειδιππίδου 29 115 27 Αθήνα.

— ★ —

2) Το δεύτερο βιβλίο μας έστειλε ο συμπολίτης μας ποιητής Πάνος Φύλλης και έχει τίτλο «Το Βιβλίο του Ιώβ» μεταφρασμένο σε στίχους από τα Εβραϊκά με εισαγωγές

ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΑΡΧΕΙΑΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ

Από σχετικές έρευνες, η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών διαπίστωσε ότι εκτός από το σπουδαίο υλικό του Αρχιεπισκοπικού μας, υπάρχουν στην κατοχή συμπολιτών μας αξιόλογα στοιχεία ιστορίας του νησιού μας κι αξιόλογων συμπατριωτών μας με σημαντική δράση που αξίζει και επιβάλλεται να γίνει γνωστή στους μεταγενέστερους.

Από τη μελέτη και την έρευνα του αρχειακού αυτού υλικού θα ανακύψουν στοιχεία που θα θεμελιώσουν τη θέση του νησιού μας στον επτανησιακό χώρο. Γι' αυτό η Ε.Κ.Μ. παρακαλεί τους κατόχους αυτών των στοιχείων να τα εμπιστευθούν στην Εταιρεία για μελέτη και φωτοτυπία ή μικροφωτογράφιση με την υπόσχεση της επιστροφής

τους εφόσον δεν θα θέλουν να τα παραχωρήσουν στην Εταιρεία.

Ειδικότερα παρακαλούνται, οι τυχόν κάτοχοι των παρακάτω κυθηραϊκών εφημερίδων που δεν υπάρχουν αντίτυπά τους στις δημόσιες βιβλιοθήκες, να τις δανείσουν στην Ε.Κ.Μ. για να τις φωτοτυπήσει.

α) Κυθηραϊκή ηχώ 1898 του Δ. Αλθανάκη.

β) Χωρικός 1902 του Ν. Δελακοβία.

γ) Κυθηραϊκή 1902 του Δ. Αλθανάκη.

δ) Λακωνική 1998 του Ν. Δελακοβία.

Όλες οι άλλες κυθηραϊκές εφημερίδες υπάρχουν στην Κυθ. Βιβλιοθήκη του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου».

Εξελίξεις και προοπτικές στο πρόβλημα του AIDS

Το AIDS είναι ένα θέμα απόλυτης επικαιρότητας. Τι όμοια είναι και ποιές συμφορές φέρνει σ' εκείνον που θα πέσει θύμα αυτής της καταραμένης αρρώστειας; Πώς μπορούμε να το αντιμετωπίσουμε;

Αυτά κι άλλα σχετικά ερωτήματα προσπάθησε να παρουσιάσει, προβάλλοντας τις μέχρι σήμερα γνωστές απαντήσεις της επιστήμης, ο Αλέξ. Ι. Στρατηγός στην ομιλία του της 18.5.87 που έλαβε χώρα στο «Πνευματικό Κέντρο των Κυθηρίων», της οδού Θεμιστοκλέους 5 στην Αθήνα.

Ο ομιλητής με πολύ άνεση και σαφήνεια ανέπτυξε το θέμα και διατύπωσε τις κρατούσες μέχρι σήμερα απόψεις χωρίς τη βοήθεια χειρογράφων. Ενώ με τις φωτεινές διαφάνειες έγιναν αυτές οι απόψεις πιο κατανοητές στο πολυπληθές πραγματικά ακροατήριο.

Την εκδήλωση είχε οργανώσει ο Σύλλογος Κυθηρίων Σπουδαστών, του οποίου ο ομιλητής είναι μέλος, με την συμπαράσταση του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών.

Και στα δύο Σωματεία αξίζουν έπαινοι που δίνουν την ευκαιρία και στους νέους επιστήμονες και διανοούμενους να μεταδώσουν τη γνώση και την εμπειρία τους στο ευρύτερο κυθηραϊκό κοινό.

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΨΗΦΙΣΜΑ

«Απαντες οι ιερείς της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων καταδικάζομεν ομοφώνως το ψηφισθέν εις την Βουλήν αντιεκκλησιαστικών και αντισυνταγματικών Νομοσχεδίων που θίγει την ανεξαρτησίαν της Εκκλησίας μας και τιθέμεθα ανεπιφύλακτως παρά το πλευρόν της αγωνιζομένης Ιεραρχίας μας».

Εκ του γραφείου της Ιεράς Μητροπόλεως

και σχόλια, 232 σελίδων, καλοτυπωμένο και αυτό είναι έργο του Τσιριγοτομυτιληνίου Κ. Φριλίγκου.

Γράφτηκε στη Μυτιλήνη το 1930 και μαζί με το άλλο ίσως γνωστό σε πολλούς Άσμα των Ασμάτων της Αγίας Γραφής είχαν κριθεί σαν τα καλύτερα αρχαία ποιητικά αριστουργήματα του κόσμου. Ο φίλος ο Πάνος μας είχε υποσχεθεί πριν φύγει για τον Αυλαίμωνα πως θέλει χώρο στο φύλλο αυτό της «Π» για να το παρουσιάσει στους συμπολίτες μας αλλά φαίνεται το έσχασε. Ας είναι καλά. Για όποιους ενδιαφέρονται σημειώνουμε ότι τυπώθηκε κι εκδόθηκε στον εκδοτικό οίκο «Ιριδανού» Ικαρίας 1 Αθήνα.

— ★ —

3) Το τρίτο βιβλίο που λάβαμε τούτο το μήνα είναι του Νικ. Γ. Φωτεινού δημοσιογράφου και μέλους της ΕΣΗΕΑ, που πέθανε το 1972 και έχει τίτλο «Αναμνήσεις και Ιστορήματα από τη Σμύρνη». Τυπώθηκε για λογαριασμό των εκδόσεων της Ενωσης Συμυρναίων (Καρύτση 3 105 61 Αθήνα) τηλ. 3228480 και 3229564 στο Τυπογραφείο Μιχ. Τσεβδόου. Έχει 83 σελίδες και στο Β' κεφ. από την σελ. 36—58 περιγράφει τη ζωή και τα έργα των Τσιριγωτών της Σμύρνης. Ιδιαίτερα Μυλοποταμιτών. Όσοι ενδιαφέρονται για τους Τσιριγοτομυρνιαούς έχουν πολλά να μάθουν από την ανάγνωση του βιβλίου αυτού.

Η Μαίρη Φ. μάλιστα αναφέρει ότι η Τσιριγώτικη παροιμία της Σμύρνης είχε φθάσει τις 25.000 ψυχές (ενώ στο νησί είχαν μείνει μόνο 5.000) και η Σμύρνη λεγόταν η Μείζονα Κύθηρα.

Η Ένωση Συμυρναίων (1936 - 1987) την οποία ευχαριστώ για την τιμητική φιλοκυθηραϊκή προσφορά της, στην σειρά των εκδόσεών της, εξέδωσε ένα από τα ανέκδοτα έργα του βραβευμένου από την Ακαδημία Αθηνών δημοσιογράφου Νικ. Γ. Φωτεινού. Είναι το «Αναμνήσεις και Ιστορήματα από τη Σμύρνη» Αθήνα 1986. Το βιβλίο αναφέρεται στη δραστηριότητα της Κυθ. Παροικίας της Σμύρνης από τα μέσα ήδη του προηγούμενου αιώνα, καθώς και στο χωριό Κουκλουτζά, κατ' εδοχήν προοδευτική Τσιριγώτικη εγκατάσταση, 10 μόλις χλμ. από το κέντρο της Σμύρνης. Το λαογραφικό του περιεχόμενο, αν και ημιτελές λόγω του αιφνιδιαίου θανάτου του συγγραφέα, κριτική πολυτιμότητα εξαιτίας των σπανίων και θετικών πληροφοριών που περιέχει σε ό,τι αφορά τη ζωή, τις ασχολίες, τα επιτεύγματα, τα ήθη και έθιμα των.

Μετέφεραν τα καθαρά και τυπικά επτανησιακά τους χαρακτηριστικά σε αυτή τη γωνιά της γης, όπου ο Ελληνισμός ήκμασε και μεγαλούργησε επί χιλιετίες και που τόσο θάναυσα ξεριζώθηκε πριν από ακριβώς 65 χρόνια.

Πάνος